ENVIADA POR LA TV CUBANA

LUNES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos **8:00** Teleclases **12:00** Vale la pena **12:15** Al mediodía **1:00** Noticiero del mediodía **2:00** Teleclases **4:30** Noticiero de la ANSOC **4:45** Animados **5:00** Kim Possible **5:24** Abracadabra sopa de palabras **5:50** Mona la vampira **6:15** Puerta a las estrellas: Urgo **7:00** Mesa Redonda **8:00** NTV **8:30** Che: Su transitar por la vida **8:32** Vivir del cuento **9:00** Elogio de la memoria **9:08** Santa María del Porvenir (*making off*) **9:35** Este día **9:40** Cuando una mujer **9:57** Hace medio siglo **10:02** Telecine: El caballero desvalido **12:25** Noticiero del cierre **12:55** El perfil del crimen **1:40** Telecine: El dragón rojo **3:40** Insensato corazón **4:25** Telecine: Salvar una vida **6:00** Por amor **7:00** Universidad para Todos

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días **8:30** Por amor **9:15** Tercer planeta **9:30** Salud emocional **9:50** Lo bueno no pasa **10:20** El arte del chef **10:30** Salir de noche **12:00** Telecentros **6:00** NND **6:30** Icarly **6:57** El Che en la guerrilla boliviana **7:00** Quédate conmigo **7:27** Para saber mañana **7:30** El águila roja **8:00** Al duro y sin guante **9:00** El idiota **10:00** Universidad para Todos **11:00** El escudo

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases **1:00** Noticiero del mediodía **2:00** Teleclases **5:00** Telecentros **6:30** Tengo algo que decirte **6:55** Cantar todo lo bello **7:00** Capítulo a capítulo **8:00** NTV **8:30** Diálogo abierto **9:00** Universidad para Todos **10:00** Bravo **11:00** Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo **4:45** Contexto digital **5:00** De tarde en casa **6:00** Telecine infantil: Valentino y el clan del can **7:30** Glorias deportivas **8:00** Nuevos aires **8:30** Lo mejor de Telesur **11:00** Punto de mira

MULTIVISIÓN

6:59 Letra/cartelera **7:00** Hola, chico **7:42** Documental **8:28** Utilísimo **8:50** Documental **9:33** Cómo lo hacen **10:00** Biografía: Vida y obra de Denzel Washington **10:43** Set y cine **12:00** Mundo insólito **12:29** Antes y después **12:40** Facilísimo **1:27** Érase una vez: los inventores **1:53** Suburgatory. Fuera de lugar **2:14** Documental **3:00** Por amor a vos **4:01** Documentales **5:08** Así es China **5:38** Retransmisión **8:48** Equilibrio **9:30** Departamento forense/Cuerpo de evidencia **10:12** Retransmisión

entérese

TEATRO TOMÁS TERRY, DE CIENFUEGOS.—Hoy, 9:00 p.m. Concierto del tresero Pancho Amat, Premio Nacional de la Música; el pianista Daniel Amat y el grupo El Cabildo del Son… **CENTRO ANDALUZ DE LA HABANA**.—Prado, entre Neptuno y Virtudes, La Habana Vieja. Ciclo de conferencias sobre cultura hispano–cubana, coordinado por la doctora Carmen Almodóvar. Conferencia: El *marouflage* en la cultura hispano-cubana, a cargo de la doctora Elisa Serrano, especialista en restauración de pintura mural… **EL DÍA DEL TRADUCTOR EN LA UNEAC, DE MATANZAS**.—La filial matancera de la Asociación de Escritores de la UNEAC dedicará una velada al Día Internacional del Traductor mañana martes 2 de octubre, a las 2:00 p.m. en la propia sede de la UNEAC en la capital yumurina. Habrá un homenaje a la traductora ruso-cubana Verónica Spásskaya, en el que intervendrán Lourdes Arencibia, presidenta de la Asociación Cubana de Traductores; el novelista Julio Travieso, la traductora Alla Llorens, los poetas y traductores Juan Luis Hernández Milián e Israel Domínguez y los escritores y editores Lincoln Capote y Alfredo Zaldívar… **MULTICINE INFANTA.**—Hoy, 5:00 y 8:00 p.m. Proyección del filme **La leyenda del pianista en el océano**, de Giuseppe Tornatore, para dar inicio al ciclo de cine del IV Festival de Música Leo Brouwer.

Estados Unidos, sonidos del siglo XX

Inaugurarán las Hermanas Labeque el próximo jueves el IV Festival de Música Leo Brouwer

Pedro de la Hoz

Por primera vez en Cuba, gracias a la convocatoria del destacado compositor, las francesas Hermanas Labeque deben situar la cota bien alta en la jornada inaugural del IV Festival de Música Leo Brouwer, prevista para el próximo jueves 4 de octubre, en el teatro Karl Marx.

Acompañadas en varios momentos por el percusionista venezolano Gonzalo Grau y el baterista francés Ráphael Seguinier, Katia y Marielle Labeque dedicarán su entrega a la música estadounidense del siglo XX.

Obras de cuatro íconos de Norteamérica capitalizarán el programa: Aaron Copland, George Gershwin, Leonard Bernstein y Philip Glass. Cuatro nombres que enriquecen la cultura sonora de nuestro tiempo.

Reconocido tanto por su sólido catálogo como por su labor docente, Copland (1900–1990) trató de apresar los diversos perfiles identitarios que confluyeron en la construcción de Estados Unidos (se considera paradigma del alma de esa nación su obra **Retrato de Lincoln**) y fue, sin lugar a dudas, el más abarcador de los compositores norteamericanos de la pasada centuria, con aplaudidas partituras para ballet (**Salón México**, **Rodeo**, **Billy the Kid** y **Appalachian Spring**), orquestas sinfónicas (la más popular de todas, la **Tercera Sinfonía**), solistas concertantes (el **Concierto para clarinete** le fue encargado nada menos que por Benny Goodman) y las más diversas combinaciones instrumentales, además de componer para la escena y el cine.

A Gershwin (1898–1937) se le valora por haber conducido el jazz al plano sinfónico y la ópera. Sus obras para piano y orquesta, **Rapsodia en Blue** y **Concierto en fa**, su *suite* para el ballet **Un americano en París** y su ópera **Porgy and Bess** revelan la inclinación de un compositor que seducido por nuestros ritmos, y de manera particular por **Échale salsita**, de Ignacio Piñeiro, escribió una **Obertura cubana**.



Las Hermanas Labeque.

De Bernstein (1918–1990), discípulo de Copland, lo más difundido es su magistral drama musical **West Side Story**, que refleja con auténtica intensidad el entorno sonoro de la comunidad latina de Nueva York. Pero su legado es inmenso, no solo como director orquestal (quizá el más popular de todos los directores norteamericanos), sino por sus contribuciones a la escena, entre las que destacan la ópera **Candide** y la comedia musical **Wonderful Town**, sus sinfonías y un atendible repertorio de música de cámara.

En cuanto a Glass (1937), se le tiene como uno de los padres de la estética minimalista, aunque él mismo lo haya negado y prefiere definirse como un compositor de "música con estructuras repetitivas" o "uno que sigue la línea clásica tratando de acomodarla a su oído". Prolífico y al igual que Copland, conectado a creadores de otras disciplinas, Glass ha escrito páginas tan impactantes como **Music in similar motion** y **Music with changing parts** para conjunto de cámara; la serie de trabajos instrumentales agrupados en **Another look at harmony**; y su extraordinaria ópera **Einstein en la playa**.

LAS LABEQUE, DÚO EXCEPCIONAL

La crítica y el público han consagrado a Katia (1950) y Marielle (1952) como el dúo de piano por excelencia. Asombra su capacidad para moverse en los más variados territorios de la música, desde la escuela barroca al pop.

Herederas de la mítica Marguerite Long, por vía de su madre y maestra Alda Cecchi, se hicieron notar desde la etapa estudiantil al conquistar en 1968 el premio del Conservatorio de París.

Han sido aplaudidas en las plazas más importantes del circuito internacional —Salzburgo (Austria), *Carnegie Hall* (Nueva York), la *Philarmonie* de Berlín (Alemania), la *Royal Albert Hall* (Gran Bretaña), *La Scala* (Italia)— y han trabajado con las Sinfónicas de Boston y Chicago, la *Gewandhaus* de Leipzig, las Filarmónicas de Viena y Berlín, *The English Baroque Soloist, Il Giardino Armonico* y *Musica Antiqua*, de Colonia.

Dato curioso: Katia contrajo matrimonio con John McLaughlin, el célebre guitarrista de jazz, fundador de la *Mahavishnu Orchestra*, y Marielle con el notable director orquestal ruso Semión Bychkov.

¿Herejía u osadía?

GERMÁN VELOZ PLACENCIA

¿Realmente será una herejía prender fuego a un longevo piano? Sacrílego es no crear, situación bien ajena a Juan Pablo Carreras Vidal, cazador de luces y sombras sobre seres vivos y objetos, que dejan de ser comunes cuando los muestra en publicaciones impresas y digitales. Lo atestiguan los premios Juan Gualberto Gómez y 26 de Julio, entre otros galardones.

¿Cómo claudicar ahora, cuando Codanza arriba a su aniversario 20? El ensayo fotográfico que ofrece en el vestíbulo del teatro Eddy Suñol, en la ciudad de Holguín, es el resultado de la comunión espiritual entre el artista del lente y un elenco de coreógrafos y bailarines que se retan a sí mismos cada segundo e imponen el hábito de seguirlos en la escena.

Ingeniosas como siempre, ambas partes se fueron a "conspirar" sobre la marisma, a la vera de la mística y encantadora Gibara, y nos regalan la historia del encuentro de una horda y un piano, suceso que a primera vista parece destructivo, pero finalmente recuerda que la vida se compone de desgarradoras simbiosis.

Los actos que desencadena son feroces. El tropel profano explora la "caja de música" y encuentra la musa que la habita. Ella se revela como una mujer de hermosura bravía. Nada evita que la embistan, atrapen, carguen y arrastren con frenesí al fango salitroso.

Imparable, la horda la despoja de la ropa, acto que trae lo impensado, porque la altiva musa asimila el



cruel hecho como bautizo, toma la antorcha que la amenazaba y prende fuego al piano, su morada, o tal vez, su cárcel.

Desnudo el cuerpo y confirmado el advenimiento, pasa a ser venerada con un ritual tan delirante como el del encuentro inicial, el que solo podía surgir de la capacidad de improvisación y el rigor técnico de los bailarines.

En otras ocasiones han trabajado juntos Juan Pablo y Codanza. En el 2006 dieron vida a un ensayo fotográfico titulado **Hierro**, una vez que las imágenes fueron tomadas en la Plaza de La Marqueta, entre las esculturas metálicas que exhibió el artista español Antonio Grediaga.

No hace mucho la "confabulación" los llevó a armar una historia tan sensible como osada, también en Gibara, en torno a la Copa del Amor, suceso que arrancó los más elogiosos comentarios de internautas nacionales y de otras latitudes.

Por los valores conceptuales y estéticos —incluida la fuerza de las imágenes—, transita por igual senda la recién inaugurada muestra fotográfica. Merece el triunfo quien arroja cuerdas de luz para embridar unicornios.

México reconoce a Juan Gelman

CIUDAD DE MÉXICO.—El poeta argentino Juan Gelman recibió este domingo la Medalla de Bellas Artes, en reconocimiento a su obra y trayectoria, reportó ANSA.

La ceremonia en honor a Gelman se llevó a cabo en la sala Manuel M. Ponce, del Palacio de Bellas Artes, máximo recinto cultural del país.

Entre otros, el hombre de letras y activista en favor de los derechos humanos y contra los abusos durante la dictadura militar en su país, ha sido condecorado con los premios Juan Rulfo (2000), Reina Sofía (2005) y Cervantes (2007).

El Instituto Nacional de Bellas Artes recordó que el literato argentino ha sido un tenaz crítico del "darwinismo social brutal y prepotente" actual, como él llama a la globalización.

Gelman, nacido en Buenos Aires, emigró en 1975 durante la dictadura militar y vivió exiliado en distintos países, para fijar su residencia definitiva en México.